

Политическая лингвистика. 2023. № 4 (100).
Political Linguistics. 2023. No 4 (100).

УДК 811.161.1:008
ББК ШП41.12-006.3

ГРНТИ 16.31.21

Код ВАК 5.9.8

Ван Хаоин^{1✉}, Лю Сяоянь^{2✉}, Ван Цзунху^{3✉}

^{1,2} Пекинский педагогический университет, Пекин, Китай

¹ wanghaoying@mail.bnu.edu.cn✉, <https://orcid.org/0000-0002-2746-4345>

² liuxiaoyan89@mail.bnu.edu.cn✉, <https://orcid.org/0000-0002-4895-663X>

³ Столичный педагогический университет, Пекин, Китай, wangzonghu@cnu.edu.cn✉, <https://orcid.org/0000-0002-7177-4949>

Новые пути в изучении русской культуры в контексте цифровых гуманитарных наук: концепции и процедуры

АННОТАЦИЯ. В эпоху упорядочения и включения всей информации в единую «картину реальности» академические исследования также стремятся к количественным вычислениям и цифровой трансформации результатов. Не является исключением и культурология — традиционные методы исследования культуры, сохраняя свою актуальность, дополняются новыми качественными характеристиками, современным инструментарием, что составляет неотъемлемую часть парадигмальных изменений. В последние годы изучение русского языка и литературы в Китае традиционно выстраивается на пересечении разных сфер гуманитарных знаний — лингвистики, литературоведения, истории России, изучения социальных процессов в российском обществе, а также культуры, религии, традиций и обычаев. Очевидно, что пересечение русского языка и литературы с указанными дисциплинами оправданно и вполне осуществимо на теоретическом уровне. Но стремительное развитие цифровой гуманитаристики подталкивает к обновлению методов исследования традиционных гуманитарных наук и к новым прорывам в других междисциплинарных областях. Использование большого количества баз данных, особые методики сбора и визуализации данных, информационный поиск, интеллектуальный анализ данных — всё это составляющие многообразного и глубокого процесса эволюции науки в современном сообществе русистов. В статье анализируются дополнительные возможности междисциплинарного взаимодействия на современном этапе технологического прогресса и приводятся примеры использования инновационных общенаучных инструментов и методов цифровой обработки языковых данных в изучении русской культуры, литературы, языка, географии, регионоведения, музееведения и получения качественных новых результатов исследований.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: русская культура, цифровая гуманитаристика, гибридная интеллектуальная система, гуманитарные науки, цифровые технологии, русистика, гуманитарные исследования, междисциплинарное взаимодействие, цифровой инструментарий.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ: Ван Хаоин, докторант института иностранных языков и литературы, Пекинский педагогический университет; Китай, Пекин, район Хайдянь, проспект Синьцзекоу, 19; email: wanghaoying@mail.bnu.edu.cn.

Лю Сяоянь, докторант института географических наук, Пекинский педагогический университет; Китай, Пекин, район Хайдянь, проспект Синьцзекоу, 19; email: liuxiaoyan89@mail.bnu.edu.cn.

Ван Цзунху, доктор филологических наук, профессор Столичного педагогического университета, директор института иностранных языков СПУ, вице-президент КАПРЯЛ, президент Китайской ассоциации по исследованию русской литературы (Пекин, Китай); Китай, Пекин, район Хайдянь, Северная дорога Сисаньхуан, 83; email: wangzonghu@cnu.edu.cn.

БЛАГОДАРНОСТИ. Исследование выполнено при финансовой поддержке фонда междисциплинарных исследований BNU для докторантов первого года обучения 2021–2022 годов (BNUXKJC2113) и государственного научно-проекта «Новые гуманитарные науки» — «Культурно-ориентированная подготовка высококачественных русистов» (2021110006).

ДЛЯ ЦИТИРОВАНИЯ: Ван, Хаоин. Новые пути в изучении русской культуры в контексте цифровых гуманитарных наук: концепции и процедуры / Ван Хаоин, Лю Сяоянь, Ван Цзунху. — Текст : непосредственный // Политическая лингвистика. — 2023. — № 4 (100). — С. 201–207.

Wang Haoying^{1✉}, Liu Xiaoyan^{2✉}, Wang Zonghu^{3✉}

^{1,2} Beijing Normal University, China

¹ wanghaoying@mail.bnu.edu.cn✉, <https://orcid.org/0000-0002-2746-4345>

² liuxiaoyan89@mail.bnu.edu.cn✉, <https://orcid.org/0000-0002-4895-663X>

³ Capital Normal University, China, wangzonghu@cnu.edu.cn✉, <https://orcid.org/0000-0002-7177-4949>

A New Approach to Russian Cultural Studies in the Context of Digital Humanities: Conceptions and Practices

ABSTRACT. *In the era of streamlining and inclusion of all information into a single “picture of reality”, academic research is also striving for quantitative calculations and digital transformation of results. Culturology is no exception — the traditional methods of cultural research, while maintaining their relevance, are complemented by other qualitative characteristics and modern tools and form an integral part of the paradigm change. In recent years, the study of the Russian language and literature in China has traditionally been built on the intersection of the humanities — linguistics, literary criticism, history of Russia, study of social processes in the Russian society, as well as culture, religion, traditions and customs. Obviously, the intersection of the Russian language and literature with the above mentioned disciplines is justified and quite feasible at the theoretical level. But the rapid development of the digital humanities pushes scholars towards updating the methods of the traditional humanities and towards new breakthroughs in other interdisciplinary fields. The use of a large number of databases, special techniques of data collection and visualization, information retrieval, and data mining are all components of a diverse and profound process in the contemporary Russian-speaking community. The article analyzes additional potential of interdisciplinary interaction at the present stage of technological progress and provides examples of the use of tools and methods of innovative general scientific digital language in the study of the Russian culture, literature, linguistics, geography, regional studies, and museology and obtaining qualitatively new research results.*

KEYWORDS: *Russian culture, digital humanities, hybrid intelligent system, humanities, digital technologies, Russian studies, humanities studies, interdisciplinary interaction, digital tools.*

AUTHOR'S INFORMATION: *Wang Haoying, PhD Student at the School of Foreign Languages and Literature of Beijing Normal University, Beijing, China.*

Liu Xiaoyan, PhD Student at the Faculty of Geographical Science of Beijing Normal University, Beijing, China.

Wang Zonghu, Doctor of Philology, Professor of the Capital Normal University, Director of the Institute of Foreign Languages of the SPU, Deputy President of the KAPRYAL, President of the Chinese Association for the Study of Russian Literature, Beijing, China.

ACKNOWLEDGMENTS. This article was written with financial support of the BNU Interdisciplinary Research Foundation for the First-Year Doctoral Candidates of 2021—2022 (BNUXKJC2113) and the Research Project «New Liberal Arts» of the Ministry of Education of the People's Republic of China — «Culturally-Oriented Training of Highly Qualified Specialists in Russian» (2021110006).

FOR CITATION: *Wang Haoying, Liu Xiaoyan, Wang Zonghu. (2023). A New Approach to Russian Cultural Studies in the Context of Digital Humanities: Conceptions and Practices. In *Political Linguistics*. No 4 (100), pp. 201-207. (In Russ.).*

1. ВВЕДЕНИЕ

Цифровая гуманитаристика, которая возникла на стыке гуманитарных и компьютерных наук, расширила существующие возможности традиционного гуманитарного знания и открыла новые инструменты для исследовательской практики, такие как ГИС (гибридная интеллектуальная система), поиск данных и визуализация. Как у междисциплинарного направления и междисциплинарной парадигмы, сфера исследований цифровых гуманитарных наук довольно широка, что приводит к интегрированию в нее все новых и новых гуманитарных дисциплин с целью расширения возможностей и получения дополнительных ресурсов у новой исследовательской сферы.

В ответ на изменения в подходе к изучению и преподаванию иностранных языков и литературы, вызванные условиями тотальной цифровизации, специальность «Русский язык и литература» в системе китайской высшей школы стала включать в себя, помимо традиционных лингвистических и литературных исследований, также регионоведение, кросс-культурные исследования и другие гуманитарные и социальные межпредметные направления: культуру России, обществознание, религиоведение, историю России и др. Такой подход открыл новые возможности в овладении специальностью,

а внедрение при этом различных современных информационных технологий в изучение русской культуры создает предпосылки для дальнейшего многовекторного развития цифровых гуманитарных наук в области высшего образования в китайских вузах.

2. СОВРЕМЕННОЕ СОСТОЯНИЕ ИССЛЕДОВАНИЙ РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ НА ОСНОВЕ ИНФОРМАЦИИ ИЗ РАЗЛИЧНЫХ АНАЛИТИЧЕСКИХ СИСТЕМ И БАЗ ДАННЫХ

В настоящее время обучение по специальности «Русский язык» в Китае разделено на четыре основных направления и включает литературу, лингвистику, перевод и регионоведение. Использование нового общенаучного цифрового языка в изучении русской литературы в китайских вузах пока остается на начальном этапе становления и характеризуется однонаправленностью и сосредоточенностью либо на формировании какой-либо функциональной отчетности, либо на участии в составлении общего представления о творчестве писателя и его месте в национальном литературном процессе.

Например, Ху Дань и Ву Сяофэй [Ху Дань, Ву Сяофэй 2021: 148–160] в качестве основного источника данных используют

статьи из базы данных CNKI¹, а также применяют инструмент анализа цитирования *CiteSpace*² для изучения вопроса признания и распространения семиотической теории М. М. Бахтина в Китае за последние 20 лет (1999–2020). С помощью полученных цифровых подтверждений исследователи смогли резюмировать следующее: освоение и принятие теоретических положений известного русского философа, культуролога и литературоведа в Китае можно разделить на четыре этапа: 1) период освоения идей М. М. Бахтина и включение их в национальное гуманитарное знание; 2) развитие взглядов Бахтина китайскими учеными; 3) усиленное распространение и утверждение теории Бахтина; 4) снижение интереса к трудам М. М. Бахтина.

Чжи Жань и Чжао Лицзюань [Чжи Жань, Чжао Лицзюань 2019: 126–137] обобщили и сопоставили результаты исследований Пушкина в CNKI и WOS³, уделив особое внимание магистерским и докторским диссертациям и важным монографиям, посвященным исследованиям Пушкина за последние годы, и представили обзор направлений, горячих точек и границ исследований Пушкина с помощью методов визуального анализа.

Лю На [Лю На 2021: 71–87] демонстрирует применение цифровых технологий в области достоевсковедения для составления полной картины исследования творчества русского писателя российскими учеными за последние 177 лет.

Различные модели исследовательских практик цифровой гуманитаристики, такие как вычисления в гуманитаристике, семантические, цифровые гуманитарные исследования, семантические и лингвистические кибергуманитарные исследования, начинают сегодня применяться китайской наукой и для изучения произведений русской литературы. Например, Ли Хаотянь и Ван Юн [Ли Хаотянь, Ван Юн 2015: 98–106] предложили новый исследовательский ракурс творчества М. Бунина. Метрический анализ особенностей сборника новелл М. Бунина «Темные аллеи» позволил авторам сделать выводы о том, что ведущей темой всех рассказов, объединенных в сборник, является «любовь», а концепты «жизнь» и «смерть» представляют собой отражение и продолжение темы «любви». Кроме того, два автора [Ван Юн, Ли Хаотянь 2015: 48–58] используют

поэтический сборник В. Каменского «Танго с коровами» в качестве примера и применяют данные из национального корпуса русского языка для сравнения и сопоставления метрических характеристик визуальной поэзии, чтобы исследовать взаимосвязь между языковой формой поэзии и созданием визуальных эффектов. Статистический и сравнительный анализ проводится на трех уровнях: распределение слов, синтаксическая структура и типы семантических коллокаций. Согласно современному состоянию исследований, литературоведение в перспективе корпусной лингвистики, как правило, фокусируется на выявлении смысла литературных текстов. Поэтому китайские ученые считают, что если мы хотим расширить и углубить литературные исследования, «нам необходимо овладеть основными навыками использования корпусного программного обеспечения, а также тщательно анализировать корпус на основе чтения литературных текстов, не накапливая данные и не скупясь на анализ» [Ли Цзинь, Лан Цзяньго 2010: 88].

Следует отметить, что применение цифровых гуманитарных наук в области китайского регионоведения, в отличие от литературоведения и лингвистики, выглядит на сегодняшний день более обоснованным и результативным. Подтверждением могут служить периодически появляющиеся статьи на тему российских гуманитарных исследований, публикуемые в последние годы влиятельным китайским журналом «Мировые географические исследования». Авторы статей, используя количественные и полуквантитативные методы анализа (графическую статистику, геоинформационное картирование, построение индикаторов и математических моделей), а также разнообразные источники данных (официальные статистические ежегодники, отраслевую цифровую информацию, индексы интернет-поиска), создают объективную картину российского туристического рынка с учетом пространственных и временных изменений населения, уровня развития урбанизации и прочих показателей.

Для изучения потенциала туристического потока из России в Китай, Цзинь Лиюань и др. [Цзинь Лиюань, Ли Юэчжэн, Цзян Хайсюй 2013: 115–122] использовали многочисленные статистические ежегодники. В свою очередь, для изучения возможностей тури-

¹ Национальная база знаний Китая. URL: <https://www.cnki.net/> (дата обращения: 01.12.2022).

² Широко используемый инструмент для визуального изучения научной литературы. URL: <https://citespace.podia.com/> (дата обращения: 01.12.2022).

³ Платная поисковая платформа, объединяющая несколько библиографических и реферативных баз данных рецензируемой научной литературы. URL: https://ru.wikipedia.org/wiki/Web_of_Science/ (дата обращения: 05.01.2022).

стического потока из Китая в Россию китайские исследователи Янь Цзияо и др. [Янь Цзияо, Чжао Юань, Цуй Паньпань, Го Шуци 2021: 1175–1186] обратились к ресурсу «Байду»⁴ и проанализировали индекс «российский туризм» с позиций пространственно-временных различий, эволюционных характеристик и факторов, определяющих онлайн-запросы китайских туристов в связи с Россией.

Использование панельных (лонгитюдных) данных о населении позволило группе ученых — Чу Наньчэнь и др. [Чу Наньчэнь, Чжан Пиньюй, Ву Сянли, Ли Хэ, Ян Цифэн 2021: 1115–1126] выявить закономерности в росте населения и изменении моделей пространственного распределения в России с начала нового столетия. Кроме того, они исследуют пространственную дифференциацию урбанизации в России и факторы, влияющие на нее [Чу Наньчэнь, Чжан Пиньюй, Ву Сянли, Ли Хэ 2021: 257–266].

В последние годы, благодаря постоянному развитию компьютерного оборудования и программных технологий, применение количественного анализа стало гораздо менее сложным в работе, а накопление информационных данных и результатов стало более разноплановым и качественным. Всё это открывает новые перспективы в развитии «Регионоведения» как составной части комплекса знаний об особенностях российской истории, культуры, общества и экономики.

Характеристики географического положения и климатических условий России, ее возможности в выстраивании партнерских отношений составили научно-исследовательский фундамент при формировании и осуществлении национальной инициативы межгосударственного сотрудничества «Один пояс, один путь».

Профессиональное цифровое программное обеспечение, такое как *ArcGIS*, *QGIS*, *Python* и *R*, расширило возможности для изучения России под разным углом зрения и с различным целеполаганием. Результатом использования цифрового инструментария стало создание ряда типизированных приложений. Однако обратим внимание, что большинство упомянутых ранее ученых являются специалистами социологического направления, по географическим наукам, ресурсам и окружающей среде, но не имеют профессионального образования в области русского языка и не относятся к сфере преподавания и исследования русского языка в строгом смысле. Поэтому, в силу ограниченности междисциплинарных взаимодействий, большинству исследований не хватает глу-

бокого осмысления проблем и гуманитарной интерпретации. «Хотя лингвистические различия, безусловно, являются одной из причин недостатков эмпирических исследований, наиболее фундаментальной является разница в методологии, то есть в традиции научной методологии» [Ли Тянь 2020: 158]. Тем не менее распространение и утверждение междисциплинарного мышления даже на государственном уровне повышает заинтересованность специалистов китайской географической науки в сотрудничестве со специалистами из других областей научного знания, а также в необходимости более качественного и разнонаправленного обмена с ними результатами деятельности.

3. НОВЫЕ ПУТИ В ИЗУЧЕНИИ РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ

Как отмечалось ранее, в последние годы изучение русского языка и литературы в Китае традиционно выстраивается на пересечении гуманитарных знаний — лингвистики, литературоведения, истории России, изучения социальных процессов в российском обществе, а также культуры, религии, традиций и обычаев. Очевидно, что пересечение русского языка и литературы с указанными дисциплинами оправданно и вполне осуществимо на теоретическом уровне. Но стремительное развитие цифровой гуманитаристики подталкивает к обновлению методов традиционных гуманитарных наук и к поиску инноваций в других междисциплинарных областях. Использование большого количества баз данных, особые методики сбора и визуализации данных, информационный поиск, интеллектуальный анализ данных — всё это составляющие многообразного и глубокого процесса в современном сообществе русистов.

Приводимый здесь пример междисциплинарного исследовательского проекта докторанта Пекинского педагогического университета имеет целью проиллюстрировать некоторые инновационные идеи, которые цифровые гуманитарные науки предлагают для изучения российской культуры.

Во-первых, в качестве основного корпуса исследования мы использовали ресурс «Российская музейная энциклопедия» [Российская музейная энциклопедия: в 2 т. 2001], а также электронные карты с открытым исходным кодом — *OpenStreetMap*, *Yandex* и *Google Maps*, — служившие для создания полной базы данных общественных пространств. Во-вторых, нами были применены методы пространственного анализа и визуализации геоинформационных систем (ГИС) —

⁴ Baidu — поисковая система на китайском языке. URL: <http://baidu.com/> (дата обращения: 01.12.2022).

как для изучения структуры распределения и пространственно-временной эволюции важных общественных культурных пространств (музеи, библиотеки и театры в Москве), так и для анализа развития этих общественных пространств от упадка к реставрации с учетом влияющих на это факторов. Нам важно было показать, что трансформация общественных культурных пространств является не только результатом изменений, обусловленных историко-культурными ресурсами и решениями правительства, но и симптомом трансформации всего российского общества (рис. 1 и рис. 2). Согласно концепции урбанизма, общественное пространство можно разделить на «построенное» и «социаль-

ное» [Чэнь Чжу, Е Минь 2009: 59]. Общественное пространство, как физически созданное пространство, является историческим отражением эстетических интересов общественности и неотъемлемой частью городской застроенной среды. Как виртуальное социальное пространство, общественное пространство — это не только место для общения людей друг с другом и обмена идеями, но и особая культурная форма и абстрактный символ. Поэтому, когда мы помещаем развитие общественного пространства в контекст социальной истории в целом, это очень полезно для понимания развития местной культурной политики и трансформации духовной жизни людей.

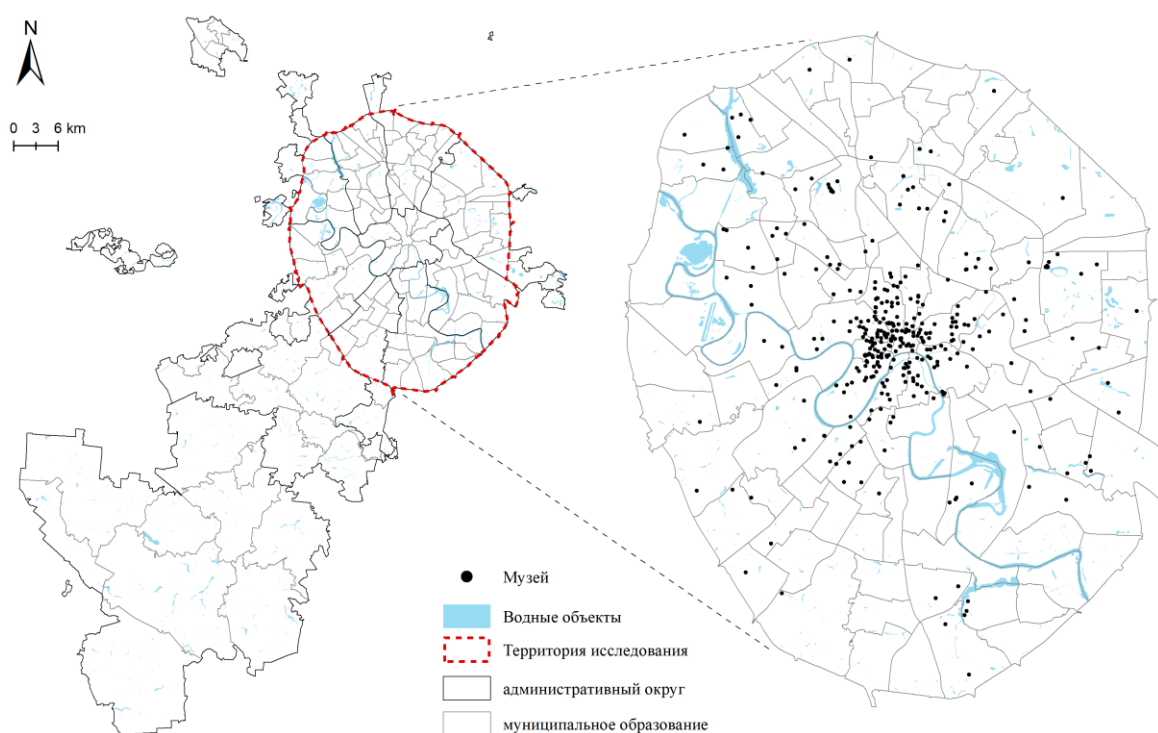


Рис. 1. Слева: расположение района исследования в городе Москве; справа: 355 действующих музеев и 107 муниципальных образований

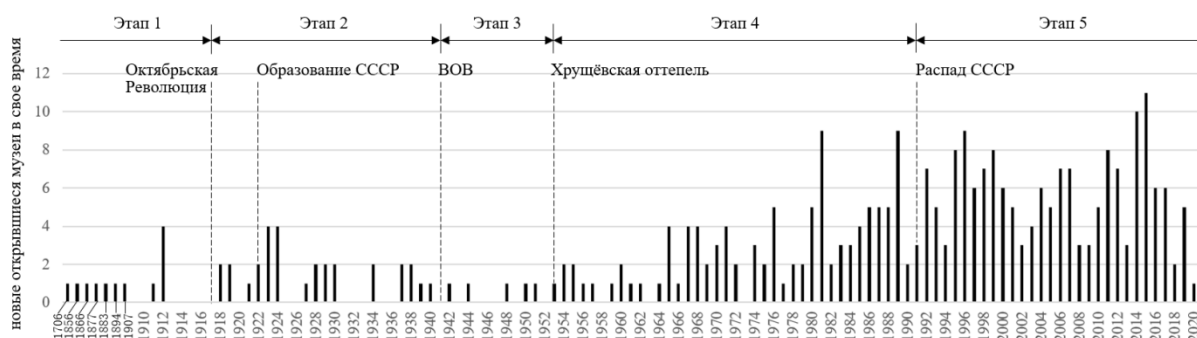


Рис. 2. Статистическая гистограмма годов открытия музеев

«В силу исторических причин влияние России в вопросах городского планирования и организации городского хозяйства в Китае было изначально достаточно весомым: например, модель развития Пекина была построена по образцу московской, что привело к большому сходству между общей планировкой и структурой двух городов» [Ли Сикуй 2021: 76]. Используемая в России модель проектирования общественного пространства демонстрирует важный опыт преобразования городской среды, отражающей изменения в исторических, политических, социальных, культурных, эстетических представлениях населения. Еще одна немаловажная функция этой модели заключается в ее практической значимости и применимости в процессе совершенствования городского управления в столице Китая, что, в свою очередь, отражает динамичные процессы и характеристики социальных изменений в Китае и в России.

С одной стороны, традиционные гуманитарные исследования общественного пространства основываются на текстах и сосредоточены на выявлении абстрактных коннотаций документа, а также на интерпретации его внутренних законов. С другой стороны, анализ общественного пространства в рамках традиционных естественных дисциплин часто фокусировался на внешних характеристиках физического пространства, в то время как для исследования проявления общих закономерностей и расхождения с ними требовалась большая теоретическая глубина. В связи с этим мы взяли данные и тексты за основу, а количественное исследование использовали в качестве катализатора. Далее был проведен количественный анализ и профессиональное картографирование с помощью программного обеспечения *ArcGIS*, а также были включены в фактологическую базу исследования знания из различных предметных областей — о национальных особенностях, социальных процессах, о культуре и географических маркерах России. Такой междисциплинарный подход демонстрирует не только новый угол зрения российско-китайского академического сообщества на изучение проблем общественного пространства, но и предлагает инновационные идеи, методы и инструменты для получения новых знаний на стыке самых разных отраслей научного знания и русского языка, русской культуры.

4. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

«Крупномасштабные базы данных и электронные тексты положили начало цифровым гуманитарным наукам, а широкое ис-

пользование Интернета и информационных технологий способствовало развитию цифровых гуманитарных наук, постоянно углубляя и изменяя способ академической коммуникации в гуманитарных науках» [Кэ Пин, Гун Пин 2016: 27]. В настоящее время существующие исследования недостаточно глубоки и не имеют теоретических конструкций, что приводит к отсутствию прочных теоретических оснований у исследований в области цифровых гуманитарных наук.

Изучение и практика цифровых гуманитарных наук в области русской литературы и культуры в Китае только зарождается, и большинство ученых не имеют достаточно глубокого понимания и четкой оценки цифровых гуманитарных наук. Для ученых как России, так и Китая в будущем является ключевым вопрос о том, как сделать научные данные и литературу более наглядными и глубоко интегрированными в цифровую среду.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Ху, Дань. Распространение и восприятие семиотической теории Бахтина в Китае за последние 20 лет — библиометрическое исследование на основе «CiteSpace» / Ху Дань, Ву Сяофэй. — Текст : непосредственный // Русская литература и искусство. — 2021. — No 3. — С. 148–160.
2. Чжи, Жань. Тенденции, перспективы и методы в пушкиноведении — на основе «CiteSpace» и «Web of Science» / Чжи Жань, Чжао Лицзюань. — Текст : непосредственный // Русская литература и искусство. — 2019. — No 3. — С. 126–137.
3. Лю, На. Русское достоинство в свете анализа больших данных (1844–2020) / Лю На. — Текст : непосредственный // Русская литература и искусство. — 2021. — No 2. — С. 71–87.
4. Ли, Хаотянь. Корпусное исследование тематики литературных произведений: на примере сборника рассказов Бунина «Темные аллеи» / Ли Хаотянь, Ван Юн. — Текст : непосредственный // Журнал Чжэцзянского института иностранных языков. — 2015. — No 2. — С. 98–106.
5. Ван, Юн. Количественные свойства русских визуальных стихотворений: на примере «Танго с коровами» В. Каменского / Ван Юн, Ли Хаотянь. — Текст : непосредственный // Изучение иностранной литературы. — 2015. — No 5. — С. 48–58.
6. Ли, Цзинь. Исследование иностранной литературы в перспективе корпусной лингвистики / Ли Цзинь, Лан Цзяньго. — Текст : непосредственный // Иностранные языки. — 2010. — No 2. — С. 82–89.
7. Цзинь, Лиюань. Исследование развития российского туристического рынка в Китае / Цзинь Лиюань, Ли Юэчжэн, Цзян Хайсуй. — Текст : непосредственный // Мировые географические исследования. — 2013. — No 2. — С. 115–122.
8. Янь, Цзяо. Анализ пространственно-временных различий в онлайн-внимании к китайскому туризму в России и их причин / Янь Цзяо, Чжао Юань, Цуй Паньпань, Го Шуци. — Текст : непосредственный // Мировые географические исследования. — 2021. — No 6. — С. 1175–1186.
9. Чу, Наньчэнь. Рост населения и изменение структуры пространственного распределения в России с XXI века / Чу Наньчэнь, Чжан Пинной, Ву Сянли, Ли Хэ, Ян Цифэн. — Текст : непосредственный // Мировые географические исследования. — 2021. — No 6. — С. 1115–1126.
10. Чу, Наньчэнь. Измерение уровня развития урбанизации и пространственной дифференциации в России / Чу Наньчэнь, Чжан Пинной, Ву Сянли, Ли Хэ. — Текст : непосредственный // Мировые географические исследования. — 2021. — No 2. — С. 257–266.

11. Ли, Тянь. Литературоведение в контексте цифровых гуманитарных наук / Ли Тянь. — Текст : непосредственный // Вестник Сямэньского университета. — 2020. — No 5. — С. 158.

12. Российская музейная энциклопедия : в 2 т. / Рос. ин-т культурологии МК РФ и РАН ; редкол.: В. Л. Янин (пред.) [и др.]. — Москва : Прогресс : Рипол классик, 2001. — URL: <http://museum.ru/rme/rme.htm> (дата обращения: 01.12.2022). — Текст : электронный.

13. Чэнь, Чжу. Западная теория городского общественного пространства / Чэнь Чжу, Е Минь. — Текст : непосредственный // Городское планирование. — 2009. — No 6. — С. 59.

14. Ли, Сикуй. Генеральный план города Москвы до 2035 года: содержание, социальные последствия и соответствующие выводы / Ли Сикуй. — Текст : непосредственный // Евразийские гуманитарные исследования. — 2021. — No 3. — С. 76.

15. Кэ, Пин. Анализ эволюционного пути и горячих областей исследований в области цифровых гуманитарных наук / Кэ Пин, Гун Пин. — Текст : непосредственный // Китайский вестник по библиотековедению. — 2016. — No 6. — С. 27.

REFERENCES

1. Khu Dan', & Vu Syaofey (2021). Distribution and perception of Bakhtin's semiotic theory in China over the past 20 years — a bibliometric study based on "CiteSpace". *Russian literature and art*, 3, 148–160.

2. Chzhi Zhan', & Chzhao Litszyuan' (2019). Trends, Perspectives and Methods in Pushkin Studies — Based on "CiteSpace" and "Web of Science". *Russian literature and art*, 3, 126–137.

3. Lyu, Na. (2021). Russian Dostoevsky Studies in the Light of Big Data Analysis (1844–2020). *Russian literature and art*, 2, 71–87.

4. Li Khaotyan', & Van Yun (2015). Corpus study of the subject of literary works: on the example of Bunin's collection of short stories "Dark Alleys". *Journal of the Zhejiang Institute of Foreign Languages*, 2, 98–106. (In Chinese)

5. Van Yun, & Li Khaotyan' (2015). Quantitative properties of Russian visual poems: on the example of "Tango with cows" by V. Kamensky. *Study of foreign literature*, 5, 48–58. (In Chinese)

6. Li TSzin', & Lan Tszyan'go (2010). The study of foreign literature in the perspective of corpus linguistics. *Foreign languages*, 2, 82–89. (In Chinese)

7. Tszin' Liyuan', Li Yuechzhen, & Tszyan Khaysyuy (2013). Study of the development of the Russian tourism market in China. *World Geographical Research*, 2, 115–122. (In Chinese)

8. Yan' Tsziyao, Chzhao Yuan', Tsuy Pan'pan', & Go Shutsi (2021). Analysis of spatio-temporal differences in online attention to Chinese tourism in Russia and their reasons. *World Geographical Research*, 6, 1175–1186. (In Chinese)

9. Chu Nan'chen', Chzhan Pinyuy, Vu Syanli, Li Khe, Yan Tsifen (2021). Population growth and changes in the structure of spatial distribution in Russia since the 21st century. *World Geographical Research*, 6, 1115–1126. (In Chinese)

10. Chu Nan'chen', Chzhan Pinyuy, Vu Syanli, & Li Khe (2021). Measuring the level of development of urbanization and spatial differentiation in Russia. *World Geographical Research*, 2, 257–266. (In Chinese)

11. Li Tyan' (2020). Literary criticism in the context of digital humanities. *Bulletin of Xiamen University*, 5, 158. (In Chinese)

12. Yanin, V. L. (Ed.) (2001). *Rossiyskaya muzejnaya enciklopediya: v 2 t.* [Russian Museum Encyclopedia] (In 2 Volumes). Moscow: Progress: Rapol klassik. Retrieved Dec. 1, 2022, from <http://museum.ru/rme/rme.htm> (In Russ.)

13. Chen' Chzhu, & Ye Min' (2009). Western theory of urban public space. *City planning*, 6, 59. (In Chinese)

14. Li Sikuy (2021). General plan of the city of Moscow until 2035: content, social consequences and relevant conclusions. *Eurasian Humanitarian Studies*, 3, 76. (In Chinese)

15. Ke Pin, & Gun Pin (2016). Analysis of the evolutionary path and hot areas of research in the digital humanities. *Chinese Bulletin of Library Science*, 6, 27. (In Chinese)